

Memòria d'activitats realitzades el 2021

Sumari

Presentació _____ 3

**Continuació de la campanya "El català és negoci":
elaboració d'un vídeo i d'un manual d'ús del català_ 5**

**Arrelament i cohesió social: *Projecte d'arrelament
lingüístic a l'Eix Besòs (2020-2021)* _____ 9**

**Euroregió Mediterrània: edició d'un vídeo, elaboració
de dos llibrets i difusió de *l'Informe EuroMedi*
_____ 15**

La Fundació Vincle

La Fundació Vincle és una Fundació creada l'any 2008 que té la voluntat de treballar perquè la nostra societat estigui cohesionada i sigui inclusiva en tots els àmbits, incloent-hi la llengua. En els darrers anys la societat catalana ha experimentat unes transformacions de grans transcendència social. La gestió de la diversitat i la integració de totes les persones han de basar-se en el respecte cap a les diferències, però alhora ho han de fer en el marc d'un projecte comú per poder ser membres de la societat en igualtat d'oportunitats i llibertats. Aquestes oportunitats difícilment es podran assolir si no hi ha una integració lingüística.

Alhora, la Fundació Vincle ha treballat aspectes importants per a la normalització de la llengua catalana com la potenciació de la responsabilitat lingüística en el món de l'empresa i la salut del català en les notaries. I s'ha començat a estudiar nous aspectes d'interconnexió entre els diversos territoris de parla catalana, el que s'anomena Euroregió Mediterrània, i s'han fet accions.

Els objectius de la Fundació Vincle són:

- a) Promoure l'ús de la llengua catalana i difondre la cultura catalana entre les persones novingudes que resideixen als territoris de parla catalana.
- b) Treballar per una societat cohesionada i inclusiva amb ciutadans de ple dret, que assumeix la interculturalitat com a valor.
- c) Aconseguir que el català esdevingui la llengua comuna, de cohesió social i d'interrelació entre totes les persones del nostre àmbit lingüístic.

- d) Promoure els drets culturals i la consciència lingüística i nacional i els drets del consumidor.
- e) Garantir i promoure l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits perquè hi sigui present com a llengua de ple dret.
- f) Defensar els drets lingüístics i culturals de les persones que parlen català i de les que viuen als territoris de parla catalana, pel que fa a aquesta llengua.
- g) Impulsar i col·laborar en campanyes de normalització lingüística de la llengua catalana.

Continuació de la campanya “El català és negoci”: elaboració d’un vídeo i d’un manual d’ús del català

Context i objectiu: “El català és negoci” és una campanya que la Fundació Vincle va elaborar a finals del 2020 i que pretén incidir en la presència de la llengua catalana en el món empresarial. De fet, la Fundació Vincle ja té una trajectòria pel que fa a accions fetes en el passat que treballen el camp de l’empresa.

Aquesta presència del català a l’empresa s’articula principalment en dues direccions: d’una banda, el català com a llengua de treball a l’empresa (en els missatges interns, en la relació amb els treballadors, en la facturació, la comptabilitat, etc.); d’altra banda, el català com a llengua de relació per defecte amb els consumidors (web, catàleg i altres mitjans de difusió corporatius, l’atenció al consumidor oral o per escrit, l’etiquetatge, la publicitat, etc.).

L’enfocament de la campanya té en compte alguns aspectes actuals importants:

- a) Donar solucions pràctiques a l’empresari pel que fa a la seva aposta pel català en relació en un món multilingüe i global. Tant en les relacions internes de treball com en l’etiquetatge, per exemple.
- b) Saber enfocar la distinció lingüística en l’entorn multicanal de les xarxes socials i les diferents plataformes existents.
- c) Apostar pel món audiovisual per difondre els missatges de la inclusió del català en el món de l’empresa.

I entre els objectius hi ha:

- a) Promocionar la llengua catalana com a llengua d’ús normal i de negoci entre els empresaris catalans o aquells que operen a Catalunya.
- b) Persuadir l’empresariat perquè apostin per la llengua catalana en tant que la catalanització de l’empresa significa negoci i proximitat.
- c) Informar sobre la importància de la Responsabilitat Social Corporativa (RSC) així com de les lleis que emparen el català.

Donar solucions pràctiques als empresaris en aspectes com la inclusió i l'ús de la llengua catalana en un món multilingüe i globalitzat.

Actuació realitzada:

La campanya iniciada el 2020 continua amb una segona part aquest 2021, i s'articula en les següents accions:

a) Edició d'un vídeo reportatge titulat "El català és negoci", amb una durada de 2 minuts i 20 segons, en què quatre empresaris d'èxit expliquen per què aposten pel català i per què el català és negoci. Els quatre empresaris són Maria Trias (gerent de Galetes Trias), Josep Lluís Segú (director general de D'EP Institut), Josep Mateu (president del RACC) i Xavier Albertí (director d'Embotits La Selva). Podeu veure el vídeo en el nostre canal Youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=3ki6wCMvXYQ>, i també en els webs www.fundaciovincl.com i www.elcatalanesnegoci.cat.

b) Elaboració del *Manual pràctic d'ús del català en contextos multilingües*. Es tracta d'un llibret que pretén resoldre casos en què la interacció de les llengües globals amb les llengües locals en situacions diverses pot provocar la marginació injusta i fins i tot il·legal de la llengua parlada en un lloc. Per exemple en unes jornades internacionals, en l'ús de les llengües d'una empresa transnacional, en l'ús de les llengües en un web que es dirigeix a usuaris lingüísticament diversos, etc.

Beneficiaris: en seran principalment els empresaris de grans, mitjanes i petites empreses que estiguin interessats en promocionar el català, saber usar el català en contextos multilingües, fer negoci amb el català i complir amb la normativa. També en seran beneficiaris els consumidors, ja que el manual els pots ajudar a tenir clar quins són els seus drets lingüístics.

Resultats aconseguits: la difusió del vídeo i de l'informe i la bona acollida que estant tenint i han tingut són bons indicadors dels resultats que es poden aconseguir, tot i que l'impacte entre l'empresariat és difícil de saber.

Indicadors d'avaluació: de cara al 2021, ja tenim uns quants indicadors d'avaluació, sobretot en el vídeo. Sobre el *Manual pràctic d'ús del català en contextos multilingües* caldrà esperar el 2022 per veure l'impacte, ja que encara no s'ha distribuït. També podem oferir dades de les actuacions fetes el 2020 de la mateixa campanya.

INDICADORS D'AVALUACIÓ QUANTITATIUS I QUALITATIUS (2021)	
Accions dutes a terme (vídeo i opuscle)	2
Beneficiaris	Empresaris i consumidors que viuen a l'Euroregió Mediterrània.
Empresaris que participen en el vídeo "El català és negoci"	4
Llocs web on és present el vídeo	3
Visualitzacions del vídeo (a data 27 de juny del 2022)	164
Mitjans de comunicació que n'han parlat del vídeo	5
Mitjans de comunicació als quals se'ls va informar de la publicació del vídeo	30

INDICADORS D'AVALUACIÓ QUANTITATIUS I QUALITATIUS (ACTIVITAT COMENÇADA EL 2020)	
Accions dutes a terme (opuscle, espot i web)	3
Beneficiaris	Empresaris i consumidors que viuen a l'Euroregió Mediterrània.
Llocs web on és present el vídeo	3
Visualitzacions del vídeo (a data 27 de juny del 2022)	147
Mitjans de comunicació que van parlar del llançament de la campanya i de l'espot	6
Mitjans de comunicació als quals se'ls va informar de la publicació del vídeo	30

Arrelament i cohesió social: *Projecte d'arrelament lingüístic a l'Eix Besòs (2020-2021)*

Context i objectius: el *Projecte d'arrelament lingüístic a l'Eix Besòs (2020-2021)* es va dissenyar a finals del 2020 i va començar a principis del 2021 per continuar treballant entre les zones de Catalunya on sociolingüísticament el català hi té pocs parlants habituals. Entre els objectius del projecte hi ha:

- **Introduir encara més l'ús de la llengua catalana entre els joves** mitjançant diversos tallers i fomentar-ne l'ús interpersonal.
- **Estimular que alumnes, mestres i instituts impulsin la faceta lúdica i creativa de la llengua catalana.**
- Promocionar la cançó amb text improvisat, com una pràctica cultural i singular del nostre país.
- **Detectar les necessitats que tenen els alumnes** pel que fa a l'aprenentatge i ús oral i escrit de la llengua catalana.
- **Detectar les necessitats que tenen els mestres** que ensenyen català pel que fa a materials relacionats amb aquesta llengua.
- **Conscienciar els diferents col·lectius de la importància de l'ús social del català** com a llengua d'oportunitats i de participació ciutadana.
- **Treballar de manera coordinada amb els instituts i les entitats dels districtes** per tal d'impulsar el treball en xarxa amb el teixit associatiu actiu dels barris.
- **Acostar el català a persones d'origen estranger i que no el parlen habitualment**, de manera que esdevingui una eina de cohesió i d'integració a la societat, lliure de racismes i de discriminació per raó de gènere.

- **Promoure la participació social de les persones d'origen nouvingut de les ciutats de Sant Adrià de Besòs, Badalona i Santa Coloma de Gramenet** amb l'adopció de la llengua catalana.

Volem deixar clar que, total o parcialment, **els objectius perseguits s'han aconseguit perquè tant alumnes com professors han estat molt contents i han rebut molt bé les nostres actuacions.** Cal dir que l'aprenentatge d'una llengua de manera lúdica sempre s'agraeix més que si aquesta llengua és apresada d'una manera més formal i, per tant, més "avorrida" o rutinària. També és bo constatar que, en les nostres actuacions, **no hem detectat que hi hagi hagut rebuig ideològic o d'altra índole cap a l'aprenentatge del català,** la qual cosa és bo de cara a la cohesió social. En general, les zones que hem treballat, molt majoritàriament castellanoparlants o que tenen com a llengua materna altres llengües que no són ni la catalana ni la castellana, se'ls fa estrany fer activitats lúdiques en català perquè no hi estan acostumats i perquè el seu entorn, més enllà de l'escola o institut, el català hi és absent.

El que és important és que **hem detectat necessitats d'alumnes i professors pel que fa als materials per a l'aprenentatge i extensió del català (guies i portals de recursos lingüístics), cosa que serà la base del nostre projecte d'arrelament lingüístic del 2022.**

Actuacions realitzades: les nostres activitats es van dur a terme, gràcies a una aportació de l'àrea Social de Caixabank, entre el 3 de febrer i el 12 de novembre del 2021. Concretament, **durant aquest període es van dur a terme 11 tallers en un total de 16 sessions amb incidència lingüística, és a dir, amb la voluntat de millorar**

l'aprenentatge de la llengua catalana entre nois i noies de diversos instituts i centres socials que tenen entre 8 i 14 anys.

Els tallers que es van dur a terme van ser:

- Taller de glosa i rumba: 3 sessions
- Taller de rap: 5 sessions
- Taller de mems: 8 sessions

Els tallers són participatius: primer hi ha una part teòrica o didàctica, en general curta, i després hi ha una part participativa que convida a l'alumne a participar al taller ja sigui composant una cançó en català (glosa o rap), ja sigui construint diversos mems en català.

Els tallers s'han dut a terme a les poblacions de Badalona, Sant Adrià de Besòs i Santa Coloma de Gramenet. Les institucions, els centres i els instituts que se n'han beneficiat han estat la Fundació Ateneu Sant Roc, l'Institut Eugeni d'Ors i el Centre Sant Jaume de la Fundació Carles Blanch de Badalona; la Biblioteca de la Mina de Sant Adrià del Besòs; i l'Institut Puigcastellar de Santa Coloma de Gramenet. **De mitjana hi havia uns 15-20 nois i noies per taller i, per tant, els alumnes que hi han passat s'acosten als 300.**

La veritat és que, malgrat els estralls de la pandèmia, totes les activitats es van poder dur a terme amb força normalitat: tant alumnes com professors i talleristes portaven les màscares i prenen les precaucions higièniques pertinents. Destaquem, doncs, que no vam tenir cap incidència.

Beneficiaris:

Alumnes d'entre 8 i 14 anys de les ciutats de Badalona, Sant Adrià del Besòs i Santa Coloma de Gramenet.

Professors i educadors socials de la Fundació Ateneu Sant Roc, l'Institut Eugeni d'Ors i el Centre Sant Jaume de la Fundació Carles Blanch de

Badalona; la Biblioteca de la Mina de Sant Adrià del Besòs; i l'Institut Puigcastellar de Santa Coloma de Gramenet.

Pares i mares dels alumnes que veuen com els seus fills milloren en l'aprenentatge de la llengua catalana.

Resultats aconseguits: com afirmàvem a la notícia del 29 de desembre del 2021 en el nostre web, el balanç que fem és molt positiu no només perquè hem aconseguit bona part dels objectius proposats, sinó que també hem detectat necessitats de mestres i alumnes pel que fa a l'aspecte del coneixement del català. Igualment, s'ha anat consolidant una xarxa de contactes i complicitats d'aquesta zona sociolingüística de l'Eix Besòs la qual necessita un reforç important i continuat en favor del català perquè la gran majoria dels seus habitants no el tenen com a llengua habitual. Cal continuar-hi treballant.

Indicadors i avaluació de l'actuació: el següent quadre resumirà els indicadors des d'un punt de vista quantitatiu i qualitatiu.

INDICADORS D'AVALUACIÓ		
Quantitatius	Tallers realitzats	11
	Sessions de tallers realitzades	16
	Tipus de tallers diferents	3
	Alumnes beneficiaris dels tallers	300
	Mitjana d'alumnes per classe / taller	19
	Ciutats beneficiades de les activitats	3
	Institucions, centres i instituts on s'han dut a terme els tallers i que s'han beneficiat del projecte	5

	Nombre de professionals per cada taller	Entre 2 i 5 (1 o 2 talleristes i 1 o 2 professors, a més de la presència, en força tallers, del coordinador del projecte)
	Nombre de notícies sobre els tallers	5
Qualitatius	Millora de nivell de català oral dels participants en els tallers	Mitjà-baix
	Millora de nivell de català escrit dels participants en els tallers	Mitjà
	Canvis que hem afavorit i detecció de necessitats	<p>Fer prendre consciència a alumnes no-catalanoparlants que es poden divertir en català.</p> <p>Exercitar i millorar l'ús oral i escrit del català.</p> <p>Detecció de necessitats de mestres i alumnes pel que fa a recursos i materials per ensenyar el català.</p>

Recull de premsa

Data	Mitjà	Notícia
11-2-2021	Fundació Vincle (web)	https://www.fundaciovincl.com/comenca-el-projecte-darrelament-linguistic-a-leix-besos-2020-2021-de-la-fundacio-vincle/ 506 lectures a 26 de juny del 2022
17-2-2021	Badalona TV	https://bdncom.alacarta.cat/badalona-tres60/capitol/17-de-febrer-de-2021-tres60 Entrevista a Jordi Manent, coordinador de la Fundació Vincle i del <i>Projecte d'arrelament lingüístic a l'Eix Besòs (2020-2021)</i> al programa Badalona 360 de Badalona TV (minut 1.17.15 a 1.25.26).
1-4-2021	Fundació Vincle (web)	https://www.fundaciovincl.com/accions-a-favor-de-la-llengua-al-barri-de-sant-roc-els-tallers-de-rap/

		309 lectures a 26 de juny del 2022
17-5-2021	Fundació Vincle (web)	https://www.fundaciovincl.com/els-tallers-de-mems-arriben-al-barri-del-gorg-de-badalona/ 305 lectures a 26 de juny del 2022
29-12-2021	Fundació Vincle (web)	https://www.fundaciovincl.com/la-fundacio-vincl-acaba-el-projecte-darrelament-linguistic-a-leix-besos-2020-2021-i-prepara-un-nou-projecte-mes-ambicios-per-al-2022/ 216 lectures a 26 de juny de 2022

Euroregió Mediterrània: edició d'un vídeo, elaboració de dos llibrets i difusió de l'Informe EuroMedi

Context i objectiu: continuar elaborant material, sigui en paper o en digital, en format llibre o audiovisual, que demostrí que els territoris de l'Euroregió Mediterrània estan discriminats per l'Estat espanyol i fer difusió de les dades recollides.

Actuacions realitzades: han estat quatre les actuacions dutes a terme al llarg del 2021 relacionades amb la campanya de l'Euroregió Mediterrània. Són les següents:

a) Publicació del llibre *Integració europea o marginació espanyola. El futur bifurcat de Catalunya, País Valencià i les Balears*, de l'economista Eduard Gracia, que demostra l'anomalia que és Madrid entre les capitals d'estat europees, la qual només xucla riquesa en lloc d'irradiar-la, com fan les altres. Aquest fet provoca que Madrid vegi en els territoris de l'Euroregió Mediterrània els seus grans competidors econòmics, i per això pretén ofegar-los per evitar que el seu desenvolupament prosperi. Podeu consultar el llibret en la versió digital aquí: <https://www.fundaciovincl.com/wp-content/uploads/2022/03/Integracio-europea-o-marginacio-espanyola-Eduard-Gracia-Fundacio-Vincla.pdf>

b) Edició d'un vídeo sobre l'infrafinançament valencià. El territori valencià paga com si fos una comunitat autònoma rica quan en realitat és més aviat pobra, i hauria de rebre més del que dona. En el vídeo s'hi recullen els comentaris d'Enric Morera, president de les Corts Valencianes; Vicent Cucarella, Síndic Major de Comptes de la Comunitat Valenciana; Antoni Infante, portaveu de la Crida pel Finançament; i Beatriu Cardona, portaveu de la Intersindical Valenciana. Tots clamen, cadascun des de la seva posició, per un millor finançament per al poble valencià. Vegeu el vídeo aquí:

https://www.youtube.com/watch?v=I19JFIL_bBI , i també en el web www.fundaciovincl.com

c) Publicació de l'*EuroMedi Report. Analysis of the potential of the Mediterranean Euroregion and of the constraints imposed on it*. Es tracta de la versió en anglès de la versió resumida de l'Informe EuroMedi per tal d'arribar a un públic estranger que entengui les discriminacions que pateixen Catalunya, València i Balears. Podeu consultar el llibret aquí: <https://www.fundaciovincl.com/wp-content/uploads/2022/03/EuroMedi-Report-Josep-Reyner-Fundacio-Vincl.pdf>

d) Difusió de l'*Informe EuroMedi*. Durant aquest 2022 s'ha continuat difonent, apartat per apartat, aquest informe a través del *Diari de Balears*. La difusió de l'informe al diari va començar el 23 de setembre del 2020 i es va acabar el 3 d'abril del 2022 amb la publicació d'un total de 61 articles. D'aquests, 40 articles s'han publicat durant el 2021.

Beneficiaris: tots els ciutadans dels territoris de Catalunya, País Valencià i les Illes Balears, que van prenent consciència cada cop més del maltractament econòmic i en les inversions públiques.

Resultats aconseguits: la creixent però lenta conscienciació de la situació econòmica injusta dels tres territoris de l'Euroregió entre les elits i entre la ciutadania en general, així com una difusió continuada dels diversos mitjans de les informacions que va traient la Fundació.

Indicadors d'avaluació: n'hi ha força (no encara de l'*EuroMedi Report*) que es resumeixen en la taula següent.

INDICADORS D'AVALUACIÓ QUANTITATIUS I QUALITATIUS*	
Actuacions realitzades (elaboració d'un vídeo i de dos llibrets i difusió d'un altre llibre)	4
Beneficiaris	Empresaris, economistes, polítics, líders socials, periodistes i ciutadans en general que viuen a l'Euroregió Mediterrània.
Tiratge <i>Integració europea o marginació espanyola</i>	200 exemplars
Exemplars repartits i enviats d' <i>Integració europea o marginació espanyola</i>	100 exemplars a data 30-6-2022 (hi comptem els de l'acte presencial)
Persones que van assistir a la primera presentació d' <i>Integració europea o marginació espanyola</i> (16-5-2022)	60
Mitjans que han parlat d' <i>Integració europea o marginació espanyola</i>	8
Mitjans de comunicació als quals se'ls va informar de la publicació d' <i>Integració europea o marginació espanyola</i>	40
Llocs web on és present el vídeo de l'infrafinançament valencià	2
Visualitzacions del vídeo (a data 27 de juny del 2022)	386
Mitjans de comunicació que van parlar del llançament de la campanya i de l'espot	3

Mitjans de comunicació als quals se'ls va informar de la publicació del vídeo	30
Articles de <i>l'Informe EuroMedi</i> publicats al <i>Diari de Balears</i> el 2021	40 (uns 300 visitants únics per notícia de mitjana)